

中华人民共和国签证申请表附表

Supplementary Visa Application Form of the People's Republic of China

| | |
|---|--|
| 英文姓名 Name in English | |
| 护照号码 Passport number | |
| 出生日期(年月日) Date of birth (yyyy-mm-dd) | |

A、如申请到中国工作，请填写。If you are applying to work in China (Z-visa), please fill out the following:

| | |
|---|---|
| 1.受教育状况 Education | <input type="checkbox"/> 本科 Bachelor <input type="checkbox"/> 硕士 Master's <input type="checkbox"/> 博士或更高 Doctorate or higher <input type="checkbox"/> 其他(请说明) Other (Please specify):..... |
| 2.最后学习的大学名称 Name of your last school, college, university or other educational institution | |
| 3.专业 Your major or focus in studies | |
| 4.职业技术资格 Your professional or technical qualifications | |
| 5.在中国从事何种职业 Your occupation in China | |
| 6.在中国就职单位的名称、地址及联系电话 Name, address and phone number of your employer in China | |
| 7.就业许可编号 Alien Employment License Number | |

B、如申请到中国留学，请填写。If you are applying to study in China (X-visa), please fill out the following:

| | |
|---|---|
| 1.受教育状况 Education | <input type="checkbox"/> 本科 Bachelor <input type="checkbox"/> 硕士 Master's <input type="checkbox"/> 博士或更高 Doctorate or higher <input type="checkbox"/> 其他(请说明) Other (Please specify):..... |
| 2.最后学习的大学名称 Name of your last school, college, university or other educational institution | |
| 3.专业 Your major or focus in studies | |
| 4.职业技术资格 Your professional or technical qualifications | |
| 5.在中国就读学校的名称、地址及联系电话 Name, address and phone number of your school in China | |
| 6.在中国学习的专业或课程 Your major or course in China | |

C、如有使用同一本护照一同旅行的偕行人，请在下面填写偕行人情况。If someone else travelling with you shares the same passport with you, please give that person's details below:

| | 偕行人 1/ Person 1 | 偕行人 2/ Person 2 | 偕行人 3/ Person 3 |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| 1.姓名 Full name | | | |
| 2.性别 Sex | | | |
| 3.出生日期 Date of birth (yyyy-mm-dd) | | | |
| 4.偕行人照片 Photo(s) of the person(s) traveling with you sharing the same passport | <i>Affix here</i> | <i>Affix here</i> | <i>Affix here</i> |

D、如不在国籍国申请签证，请填写。If you are applying for a visa in a country or territory other than the country of your nationality, please fill out the following:

| | | |
|---|---|--|
| 1.在当地的居留或停留时间? Duration of your stay in this country or territory | <input type="checkbox"/> 少于6个月 Less than 6 months <input type="checkbox"/> 超过6个月 More than 6 months <input type="checkbox"/> 超过12个月 More than 12 months | |
| 2.持有何种当地的有效签证或居留证件? What kind of visa or residence permit of this country or territory do you hold? | <input type="checkbox"/> 有效居留证件 Valid residence permit <input type="checkbox"/> 有效签证 Valid visa <input type="checkbox"/> 无 None | |
| 3.签证或居留证件的号码及有效日期 Number of your visa or residence permit and its expiration date | 号码 Number | |
| | 有效日期 Expiration date (yyyy-mm-dd) | |
| 4.持上述签证或居留许可是否被允许返回当前所在国家或地区? Do you have permission to return to this country or territory with the visa or residence permit above? | <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No | |
| 5.在当地住所的邮政地址 Mailing address of your residence in this country or territory | | |
| 6.当地的联系电话 Your phone number in this country or territory | | |

我谨声明，我理解上述内容和问题，所有填写内容真实无误。

I solemnly declare that I understand all content and questions included on this form, and the information given is accurate and truthful.



申请人签名

日期

Applicant's signature: **Date (yyyy-mm-dd):**

注：未满18周岁的未成年人可由父母或监护人代签。Note: A parent or guardian may sign on behalf of a minor aged less than 18 years.